



TRAN_PV(2011)0830_1

NOTULEN

Vergadering van 30 augustus 2011, 15.00 – 18.30 uur
en 31 augustus 2011, 9.00 – 12.30 uur
BRUSSEL

De vergadering wordt op dinsdag 30 augustus 2011 om 15.03 uur geopend onder voorzitterschap van Brian Simpson (voorzitter).

*
* *

Dinsdag 30 augustus 2011, 15.00 – 18.30 uur

1. Aanneming van de agenda

De agenda wordt aangenomen.

2. Goedkeuring van de notulen van de vergaderingen van:

- 11-12 juli 2011

PV – PE469.778v01-00

De notulen van de vergadering van 11-12 juli 2011 worden goedgekeurd.

3. Statistische registratie van het goederenvervoer over de weg (herschikking)

TRAN/7/03915

***I 2010/0258(COD) COM(2010)0505 – C7-0286/2010

Rapporteur: Brian Simpson (S&D)

RR – PE458.658v03-00

Ten TRAN –

principale:

Adviezen: JURI – Sajjad Karim (ECR)

CM – PE462.552v01-00

- Gedachtewisseling

Spreekers: Brian Simpson, Gesine Meissner, Eva Lichtenberger.

4. Standpunt van het Parlement over de ontwerpbegroting 2012 als gewijzigd door de Raad – alle afdelingen

TRAN/7/05135

2011/2020(BUD)

Rapporteur Bogusław Liberadzki (S&D)

PA – PE467.189v01-00

voor advies:

Ten BUDG – Francesca Balzani (S&D)

principale: José Manuel Fernandes
(PPE)

- Behandeling amendementen

Spreekers: Brian Simpson, Dominique Riquet, Bogusław Liberadzki, Gesine Meissner, Roberts Zīle, Isabelle Durant, Inés Ayala Sender, Philip Bradbourn, Eva Lichtenberger, Stefan Tostmann (EC).

5. Gedachtewisseling met de Commissie over het scorebord voor de consumentenmarkten

Spreekers: Margareta Theelen (EC), Inés Ayala Sender, Gesine Meissner, Jacqueline Foster, Eva Lichtenberger, Giommara Uggias, Izaskun Bilbao Barandica, Mathieu Grosch.

6. 16.45 - 18.00 uur – Coördinatorenvergadering achter gesloten deuren

Woensdag 31 augustus 2011, 9.00 – 12.30 uur

De vergadering wordt om 9.04 uur hervat onder voorzitterschap van Brian Simpson (voorzitter).

7. Mededelingen van de voorzitter betreffende besluiten van de coördinatoren

- **Eerste spoorwegpakket**

De rapporteur geeft toelichting bij de al voltooide en de nog uit te voeren werkzaamheden, en vervolgens discussiëren de coördinatoren over de lopende onderhandelingen met betrekking tot de herschikking van het eerste spoorwegpakket. Sommige fracties stellen voor om de openstelling van de binnenlandse markten en de splitsing tussen het beheer van infrastructuur en vervoersactiviteiten terzijde te laten, terwijl anderen, onder wie de rapporteur, erop aandringen dat er politieke druk moet blijven worden uitgeoefend op de Commissie opdat zij nieuwe voorstellen doet met betrekking tot deze twee kwesties. Tijdens de volgende vergaderingen van de rapporteur en de schaduwrapporteurs zullen verscheidene oplossingen besproken worden.

- **Comitologie**

De definitieve ontwerpmaatregelen met betrekking tot bevoegdheidsbewijzen voor piloten en beveiligingsscaners zijn in juli aangekomen; de periode van drie maanden waarin het Parlement zijn veto kan stellen, eindigt in oktober.

De coördinatoren luisteren naar de toelichting van de vertegenwoordiger van de Commissie over bevoegdheidsbewijzen voor piloten.

Vóór de uiterste termijn voor bezwaren (30 augustus) zijn ontwerpresoluties ingediend waarin tegen deze maatregelen geprotesteerd wordt. De coördinatoren besluiten om tijdens de vergadering van TRANS op 31 augustus over deze ontwerpresoluties te stemmen.

- **Delegaties**

Voorstellen voor 2012

De coördinatoren gaan akkoord met de volgende voorstellen van PPE, S&D en ALDE:

- financieringsinstrumenten voor infrastructuur in Italië (Milaan-Verona-Venetië-Triëst) - PPE
- Kreta – S&D
- Waddenzee en bezoek aan verscheidene havens - ALDE

- **Rondvraag**

Interparlementaire commissiewerkzaamheden

De Conferentie van commissievoorzitters vraagt dat elke commissie een lijst opstelt van haar interparlementaire werkzaamheden met nationale parlementen in 2012 en die tijdens de vergadering van oktober voorlegt.

In principe is het mogelijk om over een politiek belangrijk onderwerp een voltallige commissievergadering te organiseren waarop ook vertegenwoordigers van de nationale parlementen aanwezig zijn. De andere mogelijkheid bestaat erin om voor concrete wetgevingsdossiers samen te werken met rapporteurs van de nationale parlementen. Mogelijke onderwerpen voor behandeling zijn het luchthavenpakket en de toegang tot de spoorwegenmarkt.

Termijn voor de indiening door de fracties van voorstellen over interparlementaire werkzaamheden bij het secretariaat van TRAN: 30 september; tijdens de coördinatorenvergadering van 10 oktober 2011 zal een besluit genomen worden.

Brief van Voorzitter Buzek aan de voorzitter met als onderwerp vertrouwelijke informatie

Besluit: De coördinatoren stemmen in met het voorstel om uit veiligheidsoverwegingen een rangschikking op te stellen van leden die hun fiat moeten geven voor uiterst vertrouwelijke documenten; tot deze leden behoren de voorzitter, de coördinatoren en de ondervoorzitters.

Ter informatie:

Extra kosten: brief van de voorzitter aan ondervoorzitter Kallas en diens antwoord

Op zee verloren gegane containers – informatienota van de World Shipping Council

eCall

Ondervoorzitter Neelie Kroes zal op de TRAN-vergadering van 8 september toelichtingen geven bij de aanbeveling betreffende eCall, die de Commissie in september zal goedkeuren.

Door de heer Cramer aan de orde gestelde punten:

het verzoek van Polen om middelen uit het EU-Cohesiefonds over te hevelen van spoorwegen naar wegen:

het kan zijn date en aantal coördinatoren deze kwestie aanhaalt tijdens de bijeenkomst met ondervoorzitter Kallas op woensdagvoormiddag; over de follow-up kan eventueel na deze bijeenkomst gediscussieerd worden.

De heer Cramer verklaart zich zorgen te maken over de eerbiediging van de rechten van treinreizigers. Hij zal op een van de volgende coördinatorenvergaderingen een voorstel voor follow-up presenteren.

Presentatie van een studie over de toerekening van externe kosten met betrekking tot de corridor Parijs-Amsterdam:

de heer El Khadraoui stelt voor om in de marge van een TRAN-vergadering een bijeenkomst te beleggen ter presentatie van deze studie aan de erin geïnteresseerde leden. Het secretariaat zal nakijken welke data hiervoor in aanmerking komen.

8. Benoeming van rapporteurs – besluit inzake de procedure

Verslagen

- **Voorstel voor een besluit van de Raad inzake de sluiting van de Overeenkomst tussen de Europese Unie en de Republiek Turkije inzake bepaalde aspecten van luchtdiensten (COM(2010)0414**
Besluit: benoeming van een rapporteur – de voorzitter en ondervoorzitters wisselen elkaar af.
- **Voorstel voor een verordening tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 3821/85 betreffende het controleapparaat in het wegvervoer en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 561/2006 van het EP en de Raad – COM(2011)0451**
Besluit: de S&D-Fractie zal de rapporteur benoemen. De mededeling van de Commissie: Digitale tachograaf: stappenplan voor toekomstige activiteiten (COM(2011)0454) is met dit wetgevingsvoorstel verbonden.

Adviezen

- **Meerjarig financieel kader 2014-2020 – COM(2011)0398**
Besluit: de coördinatoren besluiten om de voorzitter tot rapporteur te benoemen. De mededeling van de Commissie: Een begroting voor Europa 2020 (COM(2011)0500) is met dit wetgevingsdossier verbonden.
- **Voorstel voor een besluit van de Raad betreffende het standpunt van de Europese Unie over het ontwerpreglement van de Economische Commissie voor Europa van de Verenigde Naties inzake voetgangersveiligheid en het ontwerpreglement van de Economische Commissie voor Europa van de Verenigde Naties inzake lichtbronnen met lichtdioden (leds), samen met de corrigenda – COM(2011)0435**
Besluit: geen actie.

- **Voorstel voor een richtlijn tot wijziging van Richtlijn 1999/32/EG wat het zwavelgehalte van scheepsbrandstoffen betreft** – COM(2011)0439
Besluit: De ALDE-Fractie benoemt de rapporteur; de mededeling van de Commissie over de toetsing van de tenuitvoerlegging van Richtlijn 1999/32/EG betreffende een vermindering van het zwavelgehalte van bepaalde vloeibare brandstoffen en over verdere reductie van de emissie van verontreinigende stoffen door maritiem transport (COM(2011)0441) is met dit wetgevingsvoorstel verbonden.
- **Voorstel voor een besluit van de Raad inzake de toetreding van de Unie tot Reglement nr. 29 van de Economische Commissie voor Europa van de Verenigde Naties (VN/ECE) met betrekking tot uniforme bepalingen voor de goedkeuring van bedrijfsvoertuigen wat de bescherming van de inzittenden van de cabine betreft** – COM(2011)0442
Besluit: geen actie.

Ter informatie ontvangen documenten

Ten principale

- **Mededeling van de Commissie: De EU en haar aangrenzende regio's: een nieuw beleid voor samenwerking op het gebied van vervoer** – COM(2011)0415
Besluit: geen actie.

Sprekers:

- Inés Ayala Sender over het belang van de mededeling betreffende het nabuurschapsbeleid en vervoer;
- Bogusław Liberadzki, Artur Zasada en Mathieu Grosch over het verzoek van de Poolse regering om middelen uit het Cohesiefonds over te hevelen van spoorwegen naar wegen.

9. Standpunt van het Parlement over de ontwerpbegroting 2012 als gewijzigd door de Raad – alle afdelingen

TRAN/7/05135

2011/2020(BUD)

Rapporteur Bogusław Liberadzki (S&D)

PA – PE467.189v01-00

voor advies:

Ten BUDG – Francesca Balzani (S&D)

principale: José Manuel Fernandes
(PPE)

- Goedkeuring ontwerpadvies

Goedgekeurde amendementen: 6717+6733 (identiek), 6719+6732+6745 (identiek), 6713, 6750, 6715+6736 (identiek), 6716+6735 (identiek), 6700+6731+6739 (identiek), 6701+6730 (identiek), 6702+6729 (identiek), 6728, 6704+6720 (identiek), 6705+6754 (identiek), 6706+6726+6749 (identiek), 6707, 6708+6725 (identiek), 6718+6734+6744 (identiek), 6709+6724+6740+6746 (identiek), 6723+6710+6741+6747 (identiek), 6711+6722+6742 (identiek), 6712+6721+6743 (identiek). Amendementen op het ontwerpadvies: 3, 6,

7, 10, 12, 13.

Besluit: Het ontwerpadvies wordt goedgekeurd met 33 stemmen voor en 3 tegen bij 3 onthoudingen.

10. Overeenkomst inzake bepaalde aspecten van luchtdiensten tussen de EU en Mexico
TRAN/7/00116

*** 2008/0161(NLE) 05735/2011 – C7-0067/2011

Rapporteur: Silvia-Adriana Țicău (S&D)
Ten TRAN –
principale:

PR – PE464.733v02-00

- Goedkeuring ontwerpverslag

Besluit: Het verslag wordt goedgekeurd met 40 stemmen voor.

10 bis. Comitologiestemming over de ontwerpresolutie waarin bezwaar wordt gemaakt tegen de uitvoering van de ontwerpverordening van de Commissie tot wijziging van Verordening (EG) nr. 272/2009 ter aanvulling van de gemeenschappelijke basisnormen voor de beveiliging van de burgerluchtvaart voor wat het gebruik van beveiligingsscaners in EU-luchthavens betreft

- Aanneming ontwerpresolutie

Besluit: de ontwerpresolutie wordt verworpen met 17 stemmen voor en 19 tegen bij 4 onthoudingen.

10 ter. Comitologiestemming over de ontwerpresolutie waarin bezwaar wordt gemaakt tegen de uitvoering van Ontwerpverordening (EU) D011541/03 van de Commissie tot vaststelling van technische voorschriften en administratieve procedures voor burgerluchtvaartpersoneel overeenkomstig Verordening (EG) nr. 216/2008 van het Europees Parlement en de Raad (bevoegdheidsbewijzen voor piloten)

- Aanneming ontwerpresolutie

Besluit: de ontwerpresolutie wordt verworpen met 16 stemmen voor en 22 tegen bij 2 onthoudingen.

Hubert Pirker en Mathieu Grosch nemen het woord met betrekking tot de volgorde van stemming.

11. Gedachtewisseling met de Centrale Commissie voor de Rijnvaart

Spreekers: Jean-Marie Woehrling (secretaris-generaal CCNR), Hans van der Werf (adjunct-secretaris-generaal CCNR), Corien Wortmann-Kool, Gesine Meissner, Peter van Dalen, Eva Lichtenberger, Dominique Riquet, Vilja Savisaar-Toomast, Brian Simpson.

12. Eén Europese spoorwegruimte (herschikking)

TRAN/7/03843

***I 2010/0253(COD) COM(2010)0475 – C7-0268/2010

Rapporteur: Debora Serracchiani (S&D)

PR – PE456.628v01-00
AM – PE467.167v01-00
AM – PE467.166v01-00
DT – PE454.582v02-00

Ten principale: TRAN –
Adviezen: JURI – Sajjad Karim (ECR) CM – PE464.691v01-00
CM – PE452.858v01-00

- Behandeling amendementen

Spreekers: Debora Serracchiani, Mathieu Grosch, Ramon Tremosa i Balcells, Roberts Zīle, Michael Cramer, Sabine Wils, Werner Kuhn, Zita Gurmai, Gesine Meissner, Antonio Cancian, Isabelle Durant, Dominique Riquet, Inés Ayala Sender, Dirk Sterckx, Jean-Eric Paquet (EC).

13. Naar een ruimtevaartstrategie van de Europese Unie ten dienste van de burger
TRAN/7/06418

2011/2148(INI) COM(2011)0152

Rapporteur Artur Zasada (PPE) PA – PE469.889v01-00
voor advies:
Ten principale: ITRE – Aldo Patriciello (PPE)

- Behandeling ontwerpadvies

Spreekers: Artur Zasada, Silvia-Adriana Țicău, Vilja Savisaar-Toomast, Jacqueline Foster, Eva Lichtenberger, Zita Gurmai, Dominique Riquet, Brian Simpson, Augusto Gonzalez (EC).

14. Rondvraag

De voorzitter bedankt David Catot, die het secretariaat verlaat, en herinnert de coördinatoren aan de tweede coördinatorenvergadering om 17 uur.

De vergadering wordt om 12.10 uur gesloten.

15. Datum volgende vergadering

Brussel, 8 september 2011

16. 17.02-18.12 uur – Coördinatorenvergadering achter gesloten deuren

**ПРИСЪТВЕВ ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ ŠARAŠAS/JELENLÉTI ÍV/ REĢISTRU
TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTĂ DE PREZENȚĂ/ PREZENČNÁ
LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Brian Simpson, Dominique Riquet, Peter van Dalen, Silvia-Adriana Țicău, Dieter-Lebrecht Koch
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Inés Ayala Sender, Georges Bach, Izaskun Bilbao Barandica, Antonio Cancian, Michael Cramer, Christine De Veyrac, Saïd El Khadraoui, Ismail Ertug, Carlo Fidanza, Knut Fleckenstein, Jacqueline Foster, Mathieu Grosch, Jim Higgins, Juozas Imbrasas, Ville Itälä, Georgios Koumoutsakos, Werner Kuhn, Bogusław Liberadzki, Eva Lichtenberger, Marian-Jean Marinescu, Gesine Meissner, Hubert Pirker, Vilja Savisaar-Toomast, Debora Serracchiani, Dirk Sterckx, Keith Taylor (2), Giommaria Uggias, Thomas Ulmer, Dominique Vlasto, Artur Zasada, Roberts Zile
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
Burkhard Balz, Philip Bradbourn, Spyros Danellis (1), Michel Dantin (2), Isabelle Durant, Markus Ferber, Michael Gahler (1), Zita Gurmai, Ádám Kósa (1), Gilles Pargneaux (2), Anna Rosbach (1), Laurence J.A.J. Stassen, Nuno Teixeira, Ramon Tremosa i Balcells (2), Sabine Wils, Corien Wortmann-Kool (2)

187 (2)
193 (3)
José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra
49 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/ Napirendi pont/Punt fuq l-agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρών στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/
Dalyvauja/Jelen volt/Prezenti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Přitomný dňa/Navzoči dne/Läsnä/Närvarande den:

- (1) 30.8.2011
(2) 31.8.2011

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des
--

Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/ Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tal-President/ Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozwanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan
Jean-Marie Woehrling, Hans van der Werf

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Νόκυου/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/ Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
De Meyer, Jaczewski, Sistermans
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/ Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)
Versini, Werner, Tostmann, Simon, Roberts, Campens, Aluas, Andreas, de Britto Patricio-Dias, Theologitis, Vanderhaegen
Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/ Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/ Istituzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastnici/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare																
Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/ Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Sekretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/Gruppenas sekretariat																
<table border="1"> <tr> <td>PPE</td> <td>Krietemeyer, Liphay, Braescu, Jans</td> </tr> <tr> <td>S&D</td> <td>Semrau, Mirel</td> </tr> <tr> <td>ALDE</td> <td>Desnuelle, Nacheva</td> </tr> <tr> <td>ECR</td> <td>Gulbe, O'Broin</td> </tr> <tr> <td>Verts/ALE</td> <td>Rihovsky, Beeckmans, Muller</td> </tr> <tr> <td>GUE/NGL</td> <td>Lopriore</td> </tr> <tr> <td>EFD</td> <td>Jankevicius</td> </tr> <tr> <td>NI</td> <td></td> </tr> </table>	PPE	Krietemeyer, Liphay, Braescu, Jans	S&D	Semrau, Mirel	ALDE	Desnuelle, Nacheva	ECR	Gulbe, O'Broin	Verts/ALE	Rihovsky, Beeckmans, Muller	GUE/NGL	Lopriore	EFD	Jankevicius	NI	
PPE	Krietemeyer, Liphay, Braescu, Jans															
S&D	Semrau, Mirel															
ALDE	Desnuelle, Nacheva															
ECR	Gulbe, O'Broin															
Verts/ALE	Rihovsky, Beeckmans, Muller															
GUE/NGL	Lopriore															
EFD	Jankevicius															
NI																

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantseleri/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC</p>	<p>Thomas, Gerochristos Findeis Juriene</p>
<p>Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>	
<p>Troupiotis</p>	
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariat výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>	
<p>Kassnitz, Bausch, Danklefsen, Ditthard, Ford, Huber, Pilar, Ramirez Pineda, Wojciechowski, Catot</p>	
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten</p>	
<p>Hostens, Collaco</p>	

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/President/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predsedna/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
(VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci President/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
(M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
(F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Functionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman